



Państwowy Instytut Geologiczny  
Państwowy Instytut Badawczy

państwowa służba geologiczna  
państwowa służba hydrogeologiczna



NZP-240-30/2020/443/20/VS

Warszawa, 17.04.2020 r.

Dotyczy postępowania o udzielenie zamówienia publicznego pn.: **Dostawa sukcesywna odzieży terenowej dla PIG-PIB** - sygn. postępowania: **NZP-240-30/2020**

### ZMIANA TREŚCI SPECYFIKACJI ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA

Zamawiający działając na podstawie art. 38 ust. 4 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. - Prawo zamówień publicznych (t. j. Dz. U. z 2019 r., poz. 1843), zwana dalej „Ustawą” informuje, iż zmienia treść Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia.

**Zamawiający dokonuje zmiany treści SIWZ w zakresie opisu przedmiotu zamówienia (załącznik nr 1 do SIWZ) dotyczącego zapisów gwarancji i rękojmi. Aktualna treść „Opisu przedmiotu zamówienia” stanowi Załącznik do niniejszego pisma.**

**Powyższe zmiany należy uwzględnić przy składaniu ofert.**  
Pozostałe postanowienia SIWZ pozostają bez zmian.

#### **Załączniki:**

- 1) Załącznik nr 1 do SIWZ „Opis przedmiotu zamówienia” po zmianie 17.04.2020 r.

*dokument podpisany elektronicznie*

*data: 17.04.2020 r.*

Pełnomocnik Dyrektora PIG-PIB

ds. Zamówień Publicznych

Izabela Hęćlik

## **OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA**

**po zmianie w dniu 17.04.2020**

Dostawa sukcesywna odzieży terenowej dla pracowników PIG-PIB z siedzibą w Warszawie ul. Rakowiecka 4, realizujących prace terenowe w ramach państwowej służby geologicznej. W skład zamawianej odzieży wchodzi następujące elementy, które Zamawiający opisał zgodnie z art. 30 ust. 4 ustawy Pzp. tj. dopuszczając rozwiązania równoważne:

1. kurtka zewnętrzna,
2. kurtka letnia,
3. kurtka ocieplająca (polar),
4. spodnie terenowe,
5. bielizna termoaktywna – koszulka z krótkim rękawem,
6. bielizna termoaktywna – koszulka z długim rękawem,
7. bielizna termoaktywna – getry (leginsy),
8. buty terenowe,
9. plecak terenowy.

Przywołane w niektórych miejscach nazwy własne producentów nie są wiążące dla Wykonawcy, należy je traktować wyłącznie jako materiały przykładowe dla zobrazowania opisywanych parametrów i wymaganych standardów. Zamawiający dopuszcza zastosowanie materiałów o parametrach i standardach nie gorszych niż wskazane w Opisie (równoważność), pozwalających osiągnąć oczekiwane przez Zamawiającego korzyści związane z komfortem użytkowania, trwałością, określonym zachowaniem w danych okolicznościach.

### **1. Kurtka zewnętrzna**

Przeznaczenie: całoroczna, w pełni wiatro- i wodoodporna, łatwa do spakowania, lekka i wytrzymała kurtka zabezpieczająca przed opadami atmosferycznymi oraz wiatrem.

- Lekka i wytrzymała kurtka wykonana z nieprzemakalnego oddychającego materiału, o konstrukcji hybrydowej (połączenie dwóch rodzajów membran) o parametrach nie gorszych niż:
  - oddychalność RET  $\leq 11$ ;
  - wodoodporność  $\geq 20\ 000$  mm słupa wody
- Dla materiału na wzmocnieniach (np. na barkach):
  - oddychalność RET  $\leq 6$
  - wodoodporność  $\geq 25\ 000$  mm słupa wody
  - Tkanina: poliester/poliamid, PTFE
- Krój kurtki anatomiczny z przedłużonym tyłem z możliwością składania do kaptura (kaptur służy jako pokrowiec na kurtkę);
- Kurtka zapinana na wodoszczelny plastikowy rozdzielczy (dopuszczalny dwusuwakowy) rozbieżny zamek błyskawiczny (np. typu YKK lub Riri lub równoważny);
- Kurtka posiada wentylację pod pachami zapinaną na laminowane wodoszczelne zamki błyskawiczne (np. typu YKK lub Riri lub równoważny);

- Kurtka posiada wstawki pod pachami zwiększające swobodę ruchu i zmniejszające podciąganie rękawów;
- Kaptur kurtki powinien posiadać laminowany daszek oraz pełną regulację, tzn. ściągany wokół owalu twarzy gumką o przekroju okrągłym zakończoną stoperami, w tylnej części kaptura wykonany tunel z gumką i stoperem do regulacji wielkości (objętości). Konstrukcja kaptura powinna gwarantować, iż po założeniu na głowę i wyregulowaniu nie będzie zasłaniał oczu, nie będzie utrudniał ruchów głową na boki, będzie zabezpieczał przed wiatrem, zacinającym deszczem i śniegiem. Ma również umożliwiać współpracę z kaskiem;
- Kurtka posiada laminowany ściągacz na dole kurtki;
- Rękawy profilowane z regulacją szerokości nadgarstka na rzep, mankiety laminowane;
- Powyżej talii (tak, aby nie kolidowały z pasem biodrowym plecaka) co najmniej dwie lekko ukośne cięte kieszenie zewnętrzne zapinane na zamki błyskawiczne laminowane o właściwościach wodoodpornych;
- Wszystkie szwy i przeszycia kurtki klejone (zabezpieczone przed przemakaniem np. poprzez podklejenie taśmą Gore® lub równoważny 13mm), mikro szwy z zaszewkami min. 1,6 mm;
- Wykończenie całej kurtki: hydrofobowe, trwała impregnacja tkaniny (DWR - Durable Water Repellency);
- waga do 360 g.

**Kolorystyka:** czarna i/lub szara (dopuszczalne niewielkie wstawki w innych kolorach – nie więcej niż 20% powierzchni).

**Emblemat Państwowej Służby Geologicznej:** na prawym rękawie w górnej części (między barkiem a łokciem) – wymiar 100x45 mm (wg wzoru Załącznik nr 1 a do OPZ) mocowany (klejony) trwale do kurtki z materiału odpornego na warunki atmosferyczne.

**Gwarancja:** minimum **24 miesiące**

**Rękojmia:** 1 rok

**Rozmiary:** pełna rozpiętość rozmiarów odzieży w wersji damskiej (od XS do XL europejskie) i męskiej (od S do 2XL europejskie).

W uzasadnionych przypadkach wynikających z nietypowych cech anatomicznych poszczególnych użytkowników (o atypowych sylwetkach odbiegających od standardowych rozmiarów), zamawiający zastrzega sobie możliwość zamówienia innych modeli odzieży (do 15%) o podobnych parametrach jakościowych i użytkowych, dostępnych u Dostawcy bez dodatkowego wynagrodzenia.

Zamawiający skorzysta z powyższej możliwości poprzez złożenie oświadczenia Wykonawcy.

## 2. Kurtka letnia

**Przeznaczenie:** ochrona przed wiatrem i zimnem

- Kurtka wykonana z oddychającego elastycznego wiatroszczelnego materiału typu softshell, trwale zaimpregnowanego (DWR), odpornego na uszkodzenia mechaniczne, z membraną gwarantującą utrzymanie ciepła, suchość i komfort, nie przewiewność oraz wodoodporność, umożliwiający odprowadzanie wilgoci (np. Fortius lub równoważny );
- Kurtka zapinana na wytrzymały plastikowy rozdzielnicy zamek błyskawiczny (np. typu YKK lub Riri lub równoważny);

- Połączony na stałe z kurtką dopasowany regulowany kaptur, tzn. ściągany wokół owalu twarzy gumką o przekroju okrągłym zakończoną stoperami, w tylnej części kaptura wykonany tunel do regulacji wielkości (objętości), z wysoka gardą, z miękkiego i elastycznego materiału, który nie ogranicza pola widzenia użytkownika;
- Regulowany obwód kurtki – np. ściągacz na dole kurtki lub ściągany wokół bioder gumką o przekroju okrągłym zakończoną stoperami;
- Wstawki z elastycznego materiału (np. stretch) zwiększające swobodę ruchu;
- Krój przedłużony z tyłu, umożliwiający swobodę ruchów;
- Poniżej talii dwie lekko ukośne cięte kieszenie zewnętrzne zapinane na laminowane zamki błyskawiczne. Dwie kieszenie na wysokości klatki piersiowej zapinane na na zamek błyskawiczny. W górnej części lewego rękawa (między barkiem a łokciem) laminowana kieszeń zapinana na zamek błyskawiczny;
- waga do 580 g;
- Fason różny dla kobiet i mężczyzn.

**Kolorystyka:** czarna i/lub szara (dopuszczalne niewielkie wstawki w innych kolorach – nie więcej niż 20% powierzchni)

**Emblemat Państwowej Służby Geologicznej:** na prawym rękawie w górnej części (między barkiem a łokciem) – wymiar 100x45 mm (wg wzoru Załącznik nr 1 a do OPZ) mocowany (klejony) trwale do kurtki z materiału odpornego na warunki atmosferyczne.

**Gwarancja:** minimum **24 miesiące**

**Rękojmia:** 1 rok

**Rozmiary:** pełna rozpiętość rozmiarów odzieży w wersji damskiej (od XS do XL europejskie) i męskiej (od S do 2XL europejskie).

W uzasadnionych przypadkach wynikających z nietypowych cech anatomicznych poszczególnych użytkowników (o atypowych sylwetkach odbiegających od standardowych rozmiarów), zamawiający zastrzega sobie możliwość zamówienia innych modeli odzieży (do 15%) o podobnych parametrach jakościowych i użytkowych, dostępnych u Dostawcy bez dodatkowego wynagrodzenia.

Zamawiający skorzysta z powyższej możliwości poprzez złożenie oświadczenia Wykonawcy.

### 3. Kurtka ocieplająca (polar)

**Przeznaczenie:** kurtka zabezpieczająca przed zimnem, wykorzystywana głównie w okresie wiosna-jesień, z możliwością noszenia jako odzieży zewnętrznej, jak również jako podpinki pod kurtką zewnętrzną.

- Kurtka wykonana z dzianiny polarowej o właściwościach termoizolacyjnych, oddychająca (np. Polartec Thermal Pro lub równoważny);

**Tkanina:** 100 % poliester

- Kurtka spełniająca rolę wierzchniego okrycia lub dodatkowej warstwy termicznej;
- Kurtka zapinana na rozdzielczy zamek błyskawiczny (np. typu YKK lub Riri lub równoważny);
- Kurtka o dopasowanym anatomicznym kroju;
- Stójka, mankiety i dół kurtki powinny być wzmocnione materiałem odpornym na ścieranie (np. micropoliestrem);

- Szwy powinny być płaskie, niepodrażniające skóry;
- Rękawy raglanowe umożliwiające wygodne korzystanie z plecaka;
- Dwie cięte kieszenie zewnętrzne w dolnej części kurtki zapinane na zamki błyskawiczne z listwą; na wysokości piersi kieszeń zapinana za zamek błyskawiczny bez listwy;
- Poliesterowy materiał wyglądem przypominający tradycyjny sweter;
- waga do 650 g;
- Fason różny dla kobiet i mężczyzn.

**Kolorystyka:** czarna i/lub szara (dopuszczalne niewielkie (do 20 %) wstawki w innych kolorach)

**Emblemat Państwowej Służby Geologicznej:** **umieszczony z przodu na prawej piersi – wymiar 100x43 mm (wg wzoru Załącznik nr 1 A do OPZ) mocowany (przyszyty) trwale do kurtki z materiału odpornego na warunki atmosferyczne.**

**Gwarancja:** minimum **24 miesiące**

**Rękojmia:** 1 rok

**Rozmiary:** pełna rozpiętość rozmiarów odzieży w wersji damskiej (od XS do XL europejskie) i męskiej (od S do 2XL europejskie).

W uzasadnionych przypadkach wynikających z nietypowych cech anatomicznych poszczególnych użytkowników (o atypowych sylwetkach odbiegających od standardowych rozmiarów), zamawiający zastrzega sobie możliwość zamówienia innych modeli odzieży (do 10%) o podobnych parametrach jakościowych i użytkowych, dostępnych u Dostawcy bez dodatkowego wynagrodzenia.

Zamawiający skorzysta z powyższej możliwości poprzez złożenie oświadczenia Wykonawcy.

#### 4. Spodnie terenowe

**Przeznaczenie:** lekkie całoroczne spodnie trekkingowe.

Spodnie wykonane z oddychającej, odpornej na uszkodzenia mechaniczne i zużycie tkaniny, z elastycznymi wstawkami, ograniczająca wnikanie wody oraz brudu, jak również odprowadzająca wilgoć na zewnątrz.

**Tkanina:** poliamid, elastan, poliester - na zewnątrz hydrofobowa, a wewnątrz hydrofilowa.

Pożądana tkanina Matrix Fabrics lub równoważna.

**Charakterystyka:**

- Spodnie z wyprofilowanymi kolanami i dodatkowymi wzmocnieniami dolnej wewnętrznej strony nogawek oraz wzmocnieniami na kolanach odpornymi na przetarcie i rozdarcie ze zwiększającym zakres ruchu klinem w kroku
- Materiał softshellowy, nieprzewiewny, odporny na działanie wilgoci, jednowarstwowy, elastyczny (rozciągliwy w czterech kierunkach), o mocnym splocie, posiadający filtr UV;
- Spodnie z dodatkowymi wstawkami pod kolanami i w pasie poprawiające oddychalność;
- Trzy kieszenie cięte (2 przednie i 1 tylna) zapinane na zamek błyskawiczny (np. typu YKK lub równoważny);
- Spodnie z elastycznym pasem zapinanym, szlufki na pasek;
- Dolnej część spodni z zamkiem umożliwiającym zwiększenie obwodu nogawki;
- waga: do 350 g.

**Kolorystyka:** czarna i/lub szara (dopuszczalne niewielkie (do 20 %) wstawki w innych kolorach).

**Gwarancja:** minimum **24 miesiące**

**Rękojmia:** 1 rok

**Rozmiary:** pełna rozpiętość rozmiarów odzieży w wersji damskiej (od XS do XL europejskie) i męskiej (od S do 2XL europejskie).

W uzasadnionych przypadkach wynikających z nietypowych cech anatomicznych poszczególnych użytkowników (o atypowych sylwetkach odbiegających od standardowych rozmiarów), zamawiający zastrzega sobie możliwość zamówienia innych modeli odzieży (do 25%) o podobnych parametrach jakościowych i użytkowych, dostępnych u Dostawcy bez dodatkowego wynagrodzenia.

Zamawiający skorzysta z powyższej możliwości poprzez złożenie oświadczenia Wykonawcy.

### 5. Bielizna termoaaktywna – koszulka z krótkim rękawem

**Przeznaczenie:** całoroczna koszulka z krótkim rękawem zapewniająca regulację temperatury i dobrą oddychalność.

**Charakterystyka:**

- Bielizna termoaaktywna – koszulka z krótkim rękawem wykonana z wełny merynosów (minimum 80%) z dodatkiem nylonu i Lycry o gramaturze min. 150g/m<sup>2</sup>;
- Pochłaniająca wilgoć i zapewniająca regulację temperatury i dobrą oddychalność wełna merynosów;
- Możliwość użytkowania przez cały rok, zarówno w wysokich jak i niskich temperaturach;
- Koszulka z prostymi krótkimi rękawami, elastyczna, przylegająca do ciała;
- Płaskie szwy nieograniczające ruchów;
- Koszulka w kolorze czarnym, grafitowym lub szarym (dopuszczalne niewielkie wstawki w innych kolorach do 20 %);
- Fason różny dla kobiet i mężczyzn.

**Gwarancja:** minimum **24 miesiące**

**Rękojmia:** 1 rok

**Rozmiary:** pełna rozpiętość rozmiarów odzieży w wersji damskiej (od XS do 2XL europejskie) i męskiej (od S do 3XL europejskie).

W uzasadnionych przypadkach wynikających z nietypowych cech anatomicznych poszczególnych użytkowników, zostanie zakupiony inny model (do 5%) o podobnych parametrach jakościowych i użytkowych, dostępny u Dostawcy bez dodatkowego wynagrodzenia.

Zamawiający skorzysta z powyższej możliwości poprzez złożenie oświadczenia Wykonawcy.

### 6. Bielizna termoaaktywna – koszulka z długim rękawem

**Przeznaczenie:** całoroczna koszulka z długim rękawem zapewniająca regulację temperatury i dobrą oddychalność.

**Charakterystyka:**

- Bielizna termoaktywna – koszulka z długim rękawem wykonana z wełny merynosów (100%) o gramaturze min. 170g/m<sup>2</sup>;
- Zapewniająca regulację temperatury i dobrą oddychalność wełna merynosów;
- Aktywna regulacja poziomu wilgoci;
- Szybkoschnąca, odporna na przyjmowanie nieprzyjemnych zapachów;
- Możliwość użytkowania przez cały rok, zarówno w wysokich jak i niskich temperaturach;
- Koszulka z prostymi raglanowymi rękawami;
- Ochrona przed szkodliwym promieniowaniem UV i UVB;
- Elastyczna, przylegająca do ciała;
- Koszulka w kolorze czarnym (dopuszczalne niewielkie wstawki w innych kolorach do 20 %);
- Fason różny dla kobiet i mężczyzn.

**Gwarancja:** minimum **24 miesiące**

**Rękojmia:** 1 rok

**Rozmiary:** pełna rozpiętość rozmiarów odzieży w wersji damskiej (od XS do 2XL europejskie) i męskiej (od S do 3XL europejskie).

W uzasadnionych przypadkach wynikających z nietypowych cech anatomicznych poszczególnych użytkowników, zostanie zakupiony inny model (do 5%) o podobnych parametrach jakościowych i użytkowych, dostępny u Dostawcy bez dodatkowego wynagrodzenia.

Zamawiający skorzysta z powyższej możliwości poprzez złożenie oświadczenia Wykonawcy.

## 7. Bielizna termoaktywna – getry (leginsy)

**Przeznaczenie:** całoroczne getry (pełna długość) zapewniająca regulację temperatury i dobrą oddychalność.

**Charakterystyka:**

- Bielizna termoaktywna – getry wykonane z wełny merynosów (100%) o gramaturze min. 170g/m<sup>2</sup>;
- Zapewniająca regulację temperatury i dobrą oddychalność wełna merynosów;
- Aktywna regulacja poziomu wilgoci;
- Szybkoschnące, odporne na przyjmowanie nieprzyjemnych zapachów;
- Możliwość użytkowania przez cały rok, zarówno w wysokich jak i niskich temperaturach;
- Miękki ściągacz w pasie;
- Ochrona przed szkodliwym promieniowaniem UV i UVB;
- Elastyczna, przylegająca do ciała;
- Getry w kolorze czarnym i/lub szarym (dopuszczalne niewielkie wstawki w innych kolorach do 20 %);
- Fason różny dla kobiet i mężczyzn.

**Gwarancja:** minimum **24 miesiące**

**Rękojmia:** 1 rok

**Rozmiary:** pełna rozpiętość rozmiarów odzieży w wersji damskiej (od XS do 2XL europejskie) i męskiej (od S do 3XL europejskie).

W uzasadnionych przypadkach wynikających z nietypowych cech anatomicznych poszczególnych użytkowników, zostanie zakupiony inny model (do 5%) o podobnych parametrach jakościowych i użytkowych, dostępny u Dostawcy bez dodatkowego wynagrodzenia.

Zamawiający skorzysta z powyższej możliwości poprzez złożenie oświadczenia Wykonawcy.

## 8. Buty terenowe

Przeznaczenie: całoroczne buty terenowe odporne na uszkodzenia i warunki atmosferyczne wykonane z podwójnej skóry bez membrany.

**Materiał:** skóra nubukowa nabłyszczana i olejowana.

Podeszwa: Vibram lub równoważna.

Wewnętrzna wyściółka: skóra licowa.

Wyściółka stopy - specjalna wkładka zwiększająca komfort użytkowania - ułatwia cyrkulację powietrza wewnątrz buta oraz posiada wzmocnienie w okolicy pięty i absorber wstrząsów (technologia AIR ACTIVE lub równoważna).

### **Charakterystyka:**

- nabłyszczana i olejowana oraz impregnowana skóra nubukowa;
- wyściółkę cholewki z dopasowującej się na skutek oddziaływania ciepła stopy pianką;
- klamry do dwustrefowego sznurowania;
- mocowanie i sznurowanie: elastyczne, nie powodujące ucisku, ukośne mocowanie w obrębie podbicia (umożliwia sznurowanie „obejmujące”) z punktem mocowania leżącym o wiele niżej niż hak obciążający, który umieszczony jest wyżej i mniej wystaje na zewnątrz (zmniejszone niebezpieczeństwo zaczepienia);
- zintegrowany język;
- podeszwa Vibram lub równoważna;
- oblewane gumą nad podeszwą (gumowy otok);
- wysokość - nad kostkę;
- waga nie wyższa niż 910g (dla rozmiaru 42).

W uzasadnionych przypadkach wynikających z nietypowego rozmiaru, szerokości lub innych cech anatomicznych stóp poszczególnych użytkowników, zostanie zakupiony inny model obuwia, dostępny u Dostawcy.

Dostawca zapewni możliwość przymierzenia obuwia oraz wyboru modelu i właściwego rozmiaru.

**Gwarancja:** minimum **24 miesiące**

**Rękojmia:** 1 rok

**Rozmiary:** pełna rozpiętość rozmiarów obuwia w wersji damskiej i męskiej z zastrzeżeniem możliwości zamówienia innych modeli dla osób o nietypowej stopie (odbiegającej od standardowych rozmiarów) – nie więcej niż 30%.

## 9. Plecak terenowy

Przeznaczenie: funkcjonalny, uniwersalny plecak terenowy do użytku całorocznego w wersji męskiej i



damskiej.

**Materiał:** odporny na uszkodzenia mechaniczne –600D PES (poliester) lub podobny.

**Charakterystyka:**

- pokrowiec przeciwdeszczowy w jaskrawym kolorze;
- system nośny oparty na szynach aluminiowych;
- stabilna i elastyczna rama dopasowująca się do pleców;
- miękko wykończone pasy nośne, odprowadzające gorące powietrze;
- płynna regulacja wysokości pasa piersiowego;
- Pas biodrowy pokryty oddychającą tkaniną;
- dwie kieszenie zapinane na suwak w pasie biodrowym;
- boczne paski kompresyjne;
- dwie łatwo dostępne elastyczne kieszenie boczne;
- minimum dwie komory (główna - obszerna i pojemna; druga - mniejsza, z wielofunkcyjnym organizerem na przybory używane przy kartowaniu (ołówki, gumki, kompas, itp.);
- osobna, łatwo dostępna komora na teczkę i mapy (ew. laptop);
- otwarta kieszeń zewnętrzna (bez suwaka);
- co najmniej 1 kieszeń zewnętrzna zapinana na suwak;
- system wentylacyjny z kanałem przepływowym powietrza na środku pleców;
- kieszeń na mokrą odzież;
- elementy odblaskowe;
- pojemność: 28 - 30 l w wersji męskiej; 25-28 l - wersja damska;
- całkowita waga: max 1600 g;
- dostępna wersja damska i męska.

Możliwości zamówienia innych modeli plecaków o podobnej charakterystyce dla osób o nietypowych sylwetkach – nie więcej niż 10%

**Gwarancja:** minimum **24 miesiące**

**Rękojmia: 1 rok**